

# El Eco de Navarra

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN  
Para Pamplona: Un mes, 1'50 Ptas.; tri-  
mestre, 4'50; semestre, 8'75; año, 15'00.  
Para el extranjero: Trimestre, 6 pe-  
setas; semestre, 12; año, 24.  
El pago será adelantado.

PRECIOS DE ENFERMIA  
Anuncios en primera plana 1'00  
línea; anuncios oficiales en segunda  
plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncio  
preferentes tercera plana, 0'15; anu-  
cios cuarta plana, 0'07 línea senoll.  
Sequias mortuorias, según muestras.

Diario Independiente • Dos ediciones  
Edición, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 26  
y calle de San Gregorio, 25, bajos.

## La sustitución de quintos en Navarra

No es la primera vez que nuestros lectores ven en estas columnas; y tenemos que tampoco sea la última; porque, según el aspecto que el asunto presenta, mejor dicho, dada la terquedad de los ministros de la Guerra, desde que lo fué el general Weyler, va a ser preciso un esfuerzo supremo, para recabar lo que exige el derecho de Navarra, consignado en la ley pactada de 1841.  
Cuando en el Otoño de 1901 obsequió Pamplona al marqués de Tenerife, entonces ministro de la Guerra, viéndose en su vida a esta ciudad y en sus anteriores manifestaciones motivo para creer que iba a buscar con nuestras opresoras murallas lo que después hizo con las de Palma y Cartagena, entonces, repetimos, regían disposiciones que permitían hacer uso cómodo del derecho de la sustitución a los quintos navarros.  
Pero el general Weyler, que se olvidó de los obsequios recibidos en Pamplona y de sus halagadoras manifestaciones, además de no otorgar a Pamplona el beneficio justo y necesario que había hecho esperar de él, dictó en 17 de Enero siguiente (1902) una Real Orden, que inmediatamente publicó y censuró El Eco, por la cual destruyó de una plumada todas las facilidades establecidas por disposiciones anteriores para la sustitución de quintos.  
Regían antes de esas disposiciones que autorizaban la admisión de sustitutos de quintos de Navarra en todo el periodo comprendido, en cada reemplazo, desde el día siguiente al del sorteo hasta el de la consecución para ingreso en filas. Pero el ministro de la Guerra, invocando el pretexto de que habían desaparecido las causas o circunstancias que motivaron aquella racional y justa disposición, la derogó, reduciendo el plazo para la sustitución de quintos de cada reemplazo a dos meses, esto es, al plazo concedido para la redención a metálico.  
Y después el general Linares, a quien, siendo ministro, se le expuso los inconvenientes y la sinrazón de la disposición dictada por su citado antecesor, la confirmó; y finalmente el general Martitegui ha hecho lo propio, contestando a una consulta de la Zona de reclutamiento, la cual, según notamos, al formular aquella, expuso la dificultad insuperable, la imposibilidad, de tramitar en el corto plazo de dos meses todos los expedientes de sustitución que se forman cada año.  
Los hechos que, en síntesis, acabamos de exponer, producen un estado de cosas que debe desaparecer cuanto antes, por ser atentatorio al derecho de Navarra, expuesto a pesados conflictos, y censurable por otros conceptos.  
Da cuando a lo primero, basta considerar que, teniendo Navarra derecho, consignado en la ley pactada, a cubrir su cupo en los quintos por sustitución ó redención, el plazo, como los expedientes de sustitución requieren bastante tiempo, según es notorio, el este se acerca, reduciéndolo a un plazo insuficiente, resulta la imposibilidad de ejercitar aquel derecho formalmente, y este queda anulado ó ilusorio. Lo cual es intolerable y merecedor de censura y protesta.  
No menos claro aparece el peligro de que sobrevenga algún con flicto serio; porque, por falta material de tiempo para tramitar los expedientes de sustitución, ocurre, como es muy posible y aun probable, que los quintos que ingresan en filas un gran número de quintos que, de habérselos concedido, como es justo, el tiempo necesario, hubiesen podido sustituirse, tendrían algo de que quejarse, cuando un derecho que nadie puede negarles.  
Por otra parte la reducción del plazo para la sustitución a dos meses es injustificable, porque por lo ya dicho, sino porque no hay que valerse para el apoyo, puesto que el plazo de redención es de dos meses, (porque la redención requiere el tiempo que la formación de los expedientes de sustitución exige), ni al Estado puede causar algún perjuicio al señalar para ésta un plazo, como no sea que aspire a que los quintos ingresen en filas, a redimirse a metálico, aspiración y táctica que merece censura.  
Por alegar en apoyo de la tesis sosteniendo otras razones, no las apuntadas; pero las

## Verdades y mentiras

Atención, pobres.  
«Los billetes falsos de cien pesetas se diferencian de los legítimos en que son más largos».  
¡Ay, Dios mío! Ya estoy viendo que me la van a pagar.  
Porque no se si recordarán Vds. que hace tiempo anuncié en las columnas de «El Eco» que iba a hacer colección de billetes de cien pesetas, precisamente, y... todavía no he empezado.  
Y ahora resulta que me voy a ver negro el día que caiga en mis manos uno de esos billetes falsos.  
Porque no tengo ninguno bueno, para poder medirlo y confrontarlo. ¿No habrá por ahí un alma caritativa que me envíe uno de los buenos, para que me sirva de modelo?  
Pues, señor, de tal manera las cosas se van poniendo, que no pasa un solo día ni en verano ni en invierno, sin que surjan por doquiera, distintas huelgas de obreros amenazando con furia tener al mundo en bloque, si los pocos patronos, no acceden a sus deseos.  
Por lo cual un diputado decía anoche muy serio que no será cosa extraña, si no cambian estos tiempos, que, leyendo la Gaceta, encontremos un decreto anunciando de Real Orden la huelga de este Gobierno.  
Esto sí que nos estaba haciendo falta.  
En breve se inaugurará en Madrid el Teatro Libre.  
Y aunque esto parezca a muchos novedad, yo creo que es una cosa la mar de atrasada.  
Porque, si les parece a ustedes que es poco libre el teatro, tal como le tenemos hoy...  
Casas verdes el Cid que harán hablar las piedras, y lo que vamos a ver van a ser cosas muy... feas.  
Yamos programando.  
Según el telegrama siguiente:  
«Se anuncia que en el próximo mes de Septiembre se señalará la jornada de ocho horas para los empleados en las oficinas de todos los departamentos ministeriales.  
Permanecerán en la oficina cuatro horas por la mañana y otras cuatro por la tarde.»  
Y mira V. por dónde vamos a tener otra huelga en perspectiva.  
Aunque ya se lo que dirán los obreros, si leen la noticia.  
Caramba, qué suerte tienen algunos. Nosotros estamos pidiendo las ocho horas, y no nos las conceden, y a otros se las dan sin pedirlos.  
Y hasta habrá quien les tenga envidia a los empleados.  
D. N. CÁNDIDO.

## Vera

Tras larga enfermedad y después de recibir los Santos Sacramentos, falleció en esta villa el día 16 del actual, la virtuosa señora doña Josefa Antonia Goicoechea, esposa del vecino contribuyente don Eusebio Errandorena y madre política del cajero de la fábrica del Bidasoa don Jacinto Baile (D. E. P.)  
En dirección a Elizondo pasó ayer por esta villa en el automóvil, el Excmo. é Ilmo. señor Obispo de la Diócesis.  
El automóvil pasa esta temporada lleno completamente, en forma de no poder recibir algunas veces los muchos pasajeros que se le presentan.  
Tiempo primaveral, limpio de alguna calor durante el día y fresco al anochecer gozamos hace ya días.  
Los campos buenos, en cuanto al maíz y forrajeras y medianos en la alubia, de manzana poca y a regular precio.  
El corresponsal.  
20 de Agosto.

## DIARIO MILITAR

En vista de una consulta hecha referente a quién corresponde examinar los ajustes de los prácticos de primera clase que prestaron sus servicios en la isla de Cuba, la junta inspectora de las Comisiones liquidadoras ha dispuesto que dichos ajustes deben ser formalizados por las Comisiones liquidadoras de los mismos cuerpos ó dependencias militares a que estaban afectos para el percibo de sus haberes.

## ACTO IMPORTANTE

Es indudable que el concurso de material agrícola celebrado en Tafalla ha revestido extraordinaria importancia y que su utilidad no se hará esperar.  
La agricultura es la fuente principal de la riqueza y siempre que se apoye a aquella redundará en beneficio del país. No hay duda alguna que esta clase de concursos deben repetirse con frecuencia, porque de ese modo pueden los agricultores estar al tanto de los adelantos realizados en la maquinaria. Por eso nos congratulamos que el concurso habido recientemente en la famosa ciudad navarra, siga el organizado por la Cámara Agrícola de Madrid y Asociación de Agricultores de España, anunciado para el mes de Noviembre próximo en Madrid.  
El concurso ha ofrecido interés grande para la vitivinicultura, combatida por terrible plaga en muchos pueblos de la provincia.  
La Diputación de Navarra que tanto se interesa en favor de la agricultura, ha dado como siempre, excelente ejemplo, que de-

## Del extranjero

Visita al Vaticano  
Viena.—El emperador de Austria Francisco José visitará en breve a Su Santidad Pío X. Se asegura que el Gobierno austriaco ha establecido negociaciones con el Vaticano relativas a este viaje.  
Abordaje  
El vapor belga *Lucania* ha naufragado en la vía de Usk, (Inglaterra) donde fué abordado por un vapor español.  
El *Lucania* se hundió sin que se espere salvarlo.

## No es cierto

Londres.—Una nota oficial del Gobierno inglés declara que es completamente inexacta la noticia de la marcha a Salótea de la escuadra inglesa del Mediterráneo.

## Una suscripción

Paris.—El total de lo recaudado en la suscripción encargada por *Le Figaro* para las víctimas de la catástrofe del Metropolitano asciende a 42.268 francos.

## Una tempestad

Paris.—En el Canal de la Mancha se ha desencadenado un furioso temporal de viento y agua.  
Los ríos desbordados inundaron algunos pueblos causando pérdidas de importancia.  
Los barcos tuvieron que buscar refugio y algunos quedaron desmantelados.

## En la Audiencia

INFORMACION JUDICIAL  
Sumarios  
Se han recibido los siguientes:  
Juzgado de Estella.—Por incendio sin procesado.  
Idem de Tafalla.—Por hurto sin procesado.  
Idem de idem.—Contra T. y M. S. por lesiones.  
Idem de Aoz.—Por muerte casual sin procesado.  
Idem de Pamplona.—Por hurto sin procesado.  
Idem de idem.—Por hurtos sin procesados.  
Señalamiento para el lunes  
Juzgado de Estella.—Por lesiones contra I. P. y D. R.—Licenciados señores Ibañez y Lascano; procuradores señores García y Martínez, declararán 7 testigos.

## PLAGAS SOCIALES

Pues señor he aquí, que yo que soy de suyo pacífico me disponía a pasar la tarde tranquila y sosegadamente a solas con mis recuerdos, y con esta idea salí de mi humilde choza (estilo modernista) a la caída de la tarde, encaminándome, pian pianito, al puerto de Pamplona, vulgar *Mirador*, pero como el dios Eolo nos acariciaba demasiado, parecíame prudente y hasta higiénico trasladar mis reales a sitio donde pudiera librarme en parte, de tan molestas caricias; y con este fin me dirigí a uno de los bancos de la Tacanera.  
Breves minutos llevaba yo sumido en profundas meditaciones, cuando vino a sacarme de mi éxtasis un agudo dolor que sentí en el cuello; instintivamente dirigí la mano a la parte dolorida y vi que era la causa de aquel dolor una pequeña oruga que, sin duda, se había propuesto convertir mi cuello en ubre para su alimentación; pero al observar las demás partes de mi cuerpo ¡horror! vi que estaba materialmente cubierto de bichillos semejantes en un todo al que yo acababa de dar caza. Mi traje, que era completamente claro, se había vuelto a pintas; miré al arbol y vi que estaba materialmente cubierto de aquellos amarillentos animaluchos: primera plaga sociólogo-agrícola.  
Huyendo de tan molestos huéspedes, me dirigí a la plaza del Castillo. ¡Nunca lo hubiera hecho! Al atravesar el boulevard de Sarasate (antes y aun hoy paso de Valencia) los mangueros municipales con una saña indescriptible me pusieron como chupa de dómine; sus mangas, actuando de grandes pulverizadores volvieron a motear mi traje. Estaba escrito: mi pobre terno tenía que ser de pintas: Segunda plaga sociólogo-agrícola.  
Aterrorizado por el ramo que me esperaba, si seguía por las calles céntricas, me fui por otras menos concurridas ¡horror! ¡horror! ¡horror! enjambres de chiquillos aterrorizaban mis oídos, y cierto argentino ruido me indicaba que las chapas campaban por sus respetos. Aceleré el paso, compadeciéndolo al pobre Jorge, y me marché a las afueras, no sin considerar que si Madrid es la corte de los milagros, Pamplona es la ciudad de las plagas: he aquí la tercera sociólogo-agrícola.  
Como dije antes, me encaminé a las afueras, y no sin gran trabajo pude llegar a la Vuelta del Castillo, y digo que con gran trabajo porque trabajo y grande es el atravesar algunas calles acabaditas de regar, y sobre todo si por contra, alguna boca de riego se rompe y deja escapar por ella el líquido elemento, convirtiéndose la boca de riego en mansanal provisional, cosa que suele ocurrir con lamentable frecuencia; pe-

## BURGOS

A pesar del frío y despreciable tiempo que reinó durante el mes de Julio último, acompañado de fuertes chubascos del S. y O., la colonia veraniega de esta villa es bastante numerosa el año actual, pues, además de las familias que acostumbran venir todos los años, se encuentran algunas más de la provincia y de fuera de ella.  
La primera quincena del mes corriente ha favorecido el tiempo, y si bien no se han dejado sentir grandes calores, como ha sido seco y la temperatura muy agradable, ha permitido que los veraneantes disfruten sus grandes paseos por los deliciosos y hermosos campos y bosques que rodean esta bella población. Esto hace, pues, que se encuentren hoy muy animada, deseando yo que todos lleven de ellos, cuando regresen a sus hogares, impresiones agradables, que les haga desear la vuelta en el año próximo.  
La recolección de la yerba ó forraje para el ganado, ha sido este año muy abundante, aunque más costosa que otros, por la inseguridad del tiempo y la escasez de braceros que se han pagado a jornales muy subidos (2,50 pesetas y la costa).  
El ganado en buen estado, si bien comienza a resentirse por la sequía del campo.  
El corresponsal.  
21 Agosto.

## LA "GACETA,"

GUERRA.—Real decreto autorizando se verifique por gestión directa la adquisición de materiales que se expresan, con destino a las obras a cargo de la Comandancia de Ingenieros de Pamplona.  
MARINA.—Real decreto suprimiendo el Estado Mayor Central de la Armada, creado por el Real decreto de 24 de Diciembre de 1902.  
GOBERNACION.—Reales órdenes aprobando las suspensiones de seis concejales del Ayuntamiento de Montenegro, y del alcalde y concejales del de Toros, decretadas respectivamente, por los gobernadores civiles de Alabaes y Córdoba.  
INSTRUCCION PUBLICA.—Real orden subsanando un error de copia padecido en la del 14 del corriente.  
Otra anunciando a traslación la cátedra de Lengua alemana vacante en la Escuela superior de Comercio de Valladolid.  
AGRICULTURA.—Real decreto disponiendo se abra un concurso público para la redacción de cartillas agrícolas regionales con destino a las escuelas de primera enseñanza.

## Boletín del Centro Escolar DOMINICAL DE OBREROS

A las clases escolares de este Centro de Instrucción para la clase obrera asistieron el último ejercicio 226 alumnos.  
CAJA DE AHORROS  
Pts. Cts.  
Saldo anterior. . . . . 104.305'91  
226 imposiciones efectuadas. . . . . 587'25  
Suma . . . . . 104.893'06  
16 devoluciones verificadas. . . . . 1.187'13  
Saldo el 16 de Agosto de 1903. . . . . 103.705'93  
Id. de la Caja de Socorros. . . . . 28.538'86  
Total en ambas cajas. . . . . 127.244'79  
Instrucción moral.—Se refirió la instrucción de estedia a la verdadera manera de moralizar al pueblo, que consiste, no en la profusión de papuluchos, que se venden por millones, hablando de libertad y de progreso para embargar a los hombres de buena fe, sino en enseñarle a huir del vicio y a amar el trabajo ó sea, a cumplir la ley de Dios, único medio para conseguirlo.  
Instrucción religiosa.—Se explicó la fiesta de la Ascension de la Virgen y cómo sucedió un muerte gloriosa, rodeada de los discípulos de su Hijo, a quienes bendijo al trasladarse al Cielo y en ellas a nosotros, pues sabida es la protección que nos dispensa la Madre que vio a su Hijo morir por redimirnos.  
Grato recuerdo.—Sa biblioteca de este Centro ha sido aumentada con una buena colección de libros y revistas católicas, obsequio de un pároco de esta localidad, a quien la Dirección de este Centro en su nombre, y en el de los alumnos que a él asisten, le envía las más expresivas gracias.

## El Concurso Agrícola de Tafalla

Conferencia de don Hermenegildo García, Director de la Granja Experimental de Barcelona.  
(Conclusión)  
Continúa la descripción de los demás aparatos, tales como azadas, gradas, cultivadores etcétera, etc., aportando grandes enseñanzas a los agricultores los cuales le tributan calorosas ovaciones en premio a su brillanteísimo discurso.  
Nos ocuparemos ahora—dice el ilustre ingeniero señor Gorria—de las máquinas y herramientas expuestas en el Concurso, sintiendo que en el espacio de tres días no haya sido posible hacer las pruebas tal cual deseáramos; y que solo podamos dar una memoria-resúmen sin entrar en comparaciones que haría preciso un examen y pruebas detenidas de muchos días, por ser muchas las máquinas presentadas.

## Esta exposición ó concurso de máquinas agrícolas

comprende unos 150 máquinas presentadas por 13 expositores, en cuatro secciones; arados de preparación de terrenos ó de desfonde; arados y demás instrumentos para labores complementarias; aparatos diversos y productos diversos.  
Como arados funcionando por medio del vapor han trabajado en el campo de experimentación, un americano sistema Fowler con una sola locomotora, presentado por don Pablo Jaurrieta, de Pamplona.  
Sabida es la buena labor que efectúan estos arados y que deben recomendarse para profundidades de 0,50 metros; en las experiencias han alcanzado 0,60 metros pero pueden alcanzar mayor profundidad.  
Arados funcionando por malacate ó cabestrante se han presentado dos por don Gregorio Simón Cortés, de Zaragoza, sistema Wernette, para ser movido por medio de cuatro palancas capaces para otras tantas juntas.  
Es un arado de desfonde que no desmerece de los construídos en Francia, siendo su constructor digno de protección, pues con pocos medios y a fuerza de constancia y trabajo consigue construir muchas máquinas agrícolas, como lo justifica la presentada en la exposición.  
Deber es de todos los agricultores proteger a todos los constructores españoles para que no seamos siempre tutelarios de los talleres extranjeros en nuestras máquinas agrícolas.  
El otro arado de malacate y con arado de bástula funcionando en el campo de experiencias es el sistema Bajac doble y su trabajo resulta bueno como es sabido en esta clase de arados alcanzando profundidades de 0,60 a 0,75 metros por 0,40; velocidad 0,68 que es enorme y prueba lo mal de las experiencias por cuanto no pasará de 0,09 a 0,14.  
Arados de tracción directa. Se han presentado muchos, que algunos han sido probados en los campos de experimentación.  
Arado Bajac, tipo Brabant doble, 4 R, para desfonde; es un buen arado de desfonde de Rnd-Sack con raseta y dos cuchillas; muy buena construcción; otro del mismo constructor, sencillo, para menos profundidad con raseta y una cuchilla; otro del sistema bástula con raseta y cuchilla, es un buen arado que se probó en el campo dando un buen resultado.  
Todos estos arados son muy conocidos y sabida es su aceptación y buen funcionamiento.  
En las experiencias en suelos muy duros dió 29 a 30 y 18 a 22 ancho, surco bastante regular, pulveriza ó invierte bien.  
Arados del sistema Brabant.—Se han presentado muchos y buenos, pues actualmente tienen mucha aceptación y cumplen con las condiciones de ser giratorios resistentes y que ejecutan buena labor.  
Las diferencias entre los presentados son detalles en las piezas de movimiento y unión.  
Las formas de las vertederas son variadas: parabólicas y cilíndricas. Estas últimas son buenas para el volteo de las tierras aconsejando a los constructores españoles que no se separen de las formas de las vertederas de Rnd-Sack, Wernette, Bajac, Melotte y otros pues es precisamente la parte del arado más esencial, y procurar también no extender mucho la superficie de las mismas para evitar frotamiento y pegosidad de la tierra.  
Los señores Ajuria Hermanos, de Araya han presentado tres arados Brabant de su construcción; son sólidos, de fácil manejo y buenos arados, mereciendo el constructor el apoyo de los agricultores. Probados en terreno seco dió 20 a 24 centímetros, buen volteo, dos juntas, buena labor.  
Se presentan también tres arados Ecker, tipos ya muy conocidos, de una rueda y que gozan de mucho crédito.  
En las experiencias hicieron en terreno seco una labor de 37x92 centímetros, dos juntas, mediano volteo y surco algo cegado, debería tener más anchura la labor. En tierras flojas hizo 0,40 a 0,45x25 a 26 con dos juntas.  
Arado Melotte, construcción belga, sistema Brabant doble, con raseta y una cuchilla; es buena construcción y tiene bonita forma en las vertederas. Además del Brabant para el desfonde se presentan dos tipos más para labores ordinarias.  
Hay también otro arado similar a los anteriores de desfonde, construído en Vitoria, del señor Aranzabal, que dió en la expedición en tierra fuerte con dos juntas de 20 a 24.  
Se exhiben arados «Oliver» para desfondar de igual sistema, son de gran resultado en tierras fuertes, así como darán mejor resultado en las flojas ó arenosas. En las experiencias, en suelo duro dió 29x30, dos juntas, buen volteo y muy limpio el surco.  
Arados Bajac.—Se presentan cinco tipos para desfonde: uno marca 4 R para desfonde, con con vertedera de diversas formas y tamaños para su aplicación. Todos estos arados son muy buenos y de buena construcción. El tipo «Brabant» dió en experiencias de suelo fuerte 0,30 a 0,32x17 a 25; tracción dos juntas, pero necesita cinco bueyes.  
El constructor don Gregorio Simón Cortés presenta tres arados: uno de subuelo, otro Brabant marca núm. 1 y otro «Jésu» Marcatt que todos los consideramos buenos y aceptables.  
Hay expuesto un arado Wernette tipo «Dental» especial para labores en terreno cascajoso. Como arados para labores ordinarias y poco profundas hay muchos presentados de constructores muy acreditados y que son recomendables.  
Hay dos arados Bajac (Brabant doble) de construcción especial para Navarra y para labores en terrenos cascajosos.  
Arados «Brabant» dobles, hay muchos expuestos. Otro «Brabant» presentado y construído por los señores Ajuria Hermanos, de Araya, es bueno y recomendable. En las experiencias efectuadas en terreno fuerte hizo 0,28 a 0,34x0,28. Para ir bien necesita tres parejas de bueyes.  
Hay un arado de verdadera giratoria construído en Cataluña con marca Puch.  
Son muchos los arados pequeños, tipo Wernette para viñas que se han presentado lo cual no es de extrañar teniendo en cuenta lo muy acreditados que están esta clase de arados y que se usan en todas partes.  
También hay una colección de arados para calzar viñas tipos ordinarios, para una caballería, con vertederas unas a la derecha y otras a la izquierda dispuestas para timón y para horcates.  
El orador examina otros muchos arados cuyas notas la falta de tiempo nos impide recoger.  
Del constructor Bajac hay dos binadores: uno azada de caballo, gran modelo, y otro para viñas con dientes binadores que son muy buenos.  
En este grupo de binadores también presenta uno el señor Simón Cortés, imitación pero bien construído.

Hay extrapadores de siete rejas modelos Bajar y de Wernette; aquel para tipo de fuerza, ésta para viñas, ambos aceptables.

Se exhiben los tipos de gradas siguientes: Gradías Bajos de estrellas 6 puntas de ocho ejes; otra también de este mismo sistema y otra articulada de tres cuerpos.

Do Baternan (E. U. U.) hay un cultivador sistema Planet.

Se han presentado bastantes rodillos y rulos para destornillar y aplanar la tierra siendo los primeros muy útiles en Navarra en las tierras arcillosas.

El modelo Wernette, tipo Croskil de 0,45 de diámetro es muy aceptable para tierras en sazón; otro de Bajac de 0,5 metros y 2 metros de longitud, tipo Croskil; otro del mismo constructor tipo ondulado para aplanar las siembras y tierras encastroadas etc. etc.

Se han presentado buenas sembradoras ya conocidas y acreditadas por su buen trabajo. La sembradora llamada del Conde de San Bernardo, sistema muy bueno y sencillo, útil para los agricultores, tiene 13 vibradores que ejecutan un buen trabajo. Ejecuta la siembra a voleo y a mano y sin más que combinar los tubos conductores del grano. Cuestan 960 pesetas preparada solo para la siembra a voleo; y 1.060 si lo está para surco y para siembra en línea ó a chorrito.

De construcción de los Sres. Haici, Mágica y Compañía hay dos modelos de sembradoras, muy útiles y sencillos.

Son una de tres y otra de cinco tubos de conducción teniendo a su final las rejas graduables en altura para que el grano quede a chorrito y a la profundidad que se quiera.

Se han presentado en una palabra muchas sembradoras todas ellas recomendables para los agricultores.

La segadora agavilladora a mano del Sr. Elizalde, de Burgos es ya muy usada y conocida. A su solidez reúne no poco el precio que es muy barato.

La segadora atadora Nac-Cornick, que es muy usada; funciona apesar de su complicación y da un buen resultado.

La segadora agavilladora mecánica de Vezorne para dos caballeres, presentada por D. Joaquín Astrain, de Tafalla, es muy buena segadora mecánica.

El Sr. Laforge, de Pamplona, presenta un filtro de pasta de papel para vino y otro de dos mangas para vinos, aceites y otros líquidos. Su aceptación es recomendable.

La casa Jaurrieta y O. de Pamplona, presenta varios sacos de primeras materias para abonos y abonos que se llaman en el comercio, especiales, granos, etc.

Aparte que se agradezca a los señores Jaurrieta y Compañía, que exhiben sus abonos, los agricultores deben comprar especialmente las primeras materias espaciandola en época oportuna y hacerse los abonos que necesite cada cultivo y tierras.

En resumen: A este concurso han asistido ocho constructores españoles, uno extranjero y cuatro representantes de casas constructoras. Terminó el elocuente orador pidiendo perdón a aquellas casas constructoras que no hubiera consignado sus nombres, pues el poco tiempo habido para la práctica de la experiencia le priva de hablar de ellas.

Seguidamente felicita a los organizadores del Concurso y da las gracias al marqués del Vadillo, Diputación, Ayuntamiento de Tafalla y vecindario, ingenieros y casas constructoras por los agasajos tributados a él y sus compañeros durante su breve permanencia en Tafalla.

Una salva de aplausos premia la meritisima labor del elocuente y reputadísimo ingeniero, el cual es después es muy felicitado.

**Clausura del Concurso**

Añ resuenan los aplausos en el salón cuando se levanta a hablar el señor alcalde de Tafalla, don Angel Morrás, el cual pronuncia breves y sentidas frases mostrando su agradecimiento a la Diputación, al marqués del Vadillo, a los ingenieros y a cuantos habían asistido al concurso honrando al propio tiempo a la ciudad. Terminó su breve discurso invitando al señor marqués del Vadillo a que expusiera el juicio que le habla merecido el Concurso.

**El Marqués del Vadillo**

En presencia en la tribuna es acogida con estruendos aplausos.

Empieza dando las gracias al alcalde y Ayuntamiento de Tafalla, a la Diputación y a cuantas personas se han ocupado en la organización del Concurso, por el brillante resultado obtenido. Expresa así mismo su agradecimiento al pueblo tafallés por las pruebas de afecto recibidas durante su breve estancia en Tafalla, y dirige frases de elogio a los ingenieros señores García de los Salmones, Mancebo de Zúñiga y Gorria por sus interesantísimas conferencias en favor de la riqueza agrícola.

En párrafos elocuentísimos hace votos por la regeneración de la patria congratulándose de que esa regeneración tenga su principio en la ciudad de Tafalla.

Al terminar su brillante improvisación es estrepitosamente aplaudido y aclamado el orador.

**Gratitud**

Faltaría a un deber de cortesía si antes de abandonar Tafalla no expresara mi agradecimiento a cuantas personas han tenido deferencias para conmigo, muy especialmente a los socios y bibliotecario del Casino Español y personal subalterno del mismo. A todos ellos doy las gracias desde las columnas de este periódico.

A. GUTIERREZ GARCIA.

**EL REY EN GOIZUETA**

Goizueta 21 de Agosto de 1903.

Por sí tiene a bien publicarlo en el periódico de su digna dirección, paso a manifestarle que a las cuatro de la tarde de hoy se ha presentado en esta villa S. M. el Rey en un carruaje tirado por cuatro hermosos mulas, acompañado del general Bascaján y cinco personajes más, sin que nadie supiera ni tuviera la menor noticia de su llegada.

Así es que, ni las autoridades civiles ni la eclesiástica han podido ofrecerle sus respetos, por cuanto ni siquiera se ha hecho pública la llegada, ni ha parado, como quien dice, el carruaje más que unos segundos, regresando inmediatamente hacia San Sebastián; de modo que el pueblo no le ha vitoreado conforme correspondía.

El Correspondiente.

**Nuestra plaza**

Relación de los precios que ayer rigieron en las distintas clases de mercancías que se expendían en este mercado:

Sección de carnicerías.—Vaca a 1,70 pesetas kilo, ternera 2,10, certero 2,20, lomo de vaca 3, id. ternera 3,25, costillas carnero 2,75, oveja a 1,40 y 1,50.

Sección de pescado de mar.—Merluza 4 pesetas kilo, atún fresco 2, chipirones 5 y 6, sardinas 1,40, congrio 4, Agujas 0,80.

Sección de tocinerías.—Tocino gordo 2,25 pesetas kilo, Manteca 2,25, chcrizo 7,50, jamón 4,50, longaniza 4,75.

Sección de pescado de río.—Barbos 1,50 pesetas kilo, madrillas 1, cangrijos 0,25 docena, ranas 0,50, lampreas 2,25 kilo, anguilas 6.

Sección de hortalizas.—Tomates 0,10 y 0,15 pesetas kilo, alubia pocha 0,80, id. caparrona 0,80,

pimientos encarnados 0,10 uno, id. verdes 0,05 uno, guindillas 0,50 el ciento, achicorias 0,10 una, patatas 0,15 kilo, berzas de 0,15 a 0,75 una, sijos de 1 a 1,75 horca.

Sección de triplicadoras.—Lenguas de carnero 0,25 pesetas una, caños de ternera 0,80 kilo, sangre de carnero 0,50, patas de cehón y de carnero 0,40 uno.

Sección de frutas.—Melones de 0,50 a 0,85 pesetas uno, sandías de 1 a 3,50 una, melocotones 1 kilo, uva blanca 1, id. negra 1, manzanas 0,50, pera cristiana 0,40, paxiá 1, ciruela claudia 0,60, id. pasa 1,50, limones 0,10 uno, brevas 1 kilo, castañas 0,60 kilo.

Sección de aves.—Patos 2 pesetas uno, pollos de 1,75 a 2,50, gallinas de 3 a 4,50, palominos 1,25, codornices 0,50 y 0,80, con-jos caseros 2,25.

Varios.—Leche de vaca 0,30 pesetas litro, id. de oveja 0,40, queso 1,50 kilo, huevos 1,35 docena.

**GACETILLAS**

Ampliando la noticia que ayer dimos, podemos añadir que el regimiento de Caballería de Almansa saldrá de esta ciudad mañana a las tres de la tarde, saliendo por el portal de Taconera, al cual se dirigirá desde el cuartel por las calles de San Ignacio, Plaza del Castillo, Chapitelá, Mercaderes, Plazuela Consistorial, San Saturnino y Mayor.

El regimiento pernoctará mañana en Iruzun y el martes a la mañana marchará a Echazuri-aranaz.

Respecto de lo demás del viaje de dicho regimiento, está confirmado cuanto ayer dijimos.

Con el señor gobernador civil vino ayer de Estella un concejal de aquella ciudad, con objeto de llevar más trofeos de nuestro Ayuntamiento para adornar las calles por donde ha de entrar el Rey y el día 27

Ayer corrió la voz de que en Egui una chispa eléctrica de la tempestad de anteayer mató a un hombre en el campo.

Esta mañana habrán pasado por Alsasua en su viaje a San Sebastián el ministro de Obras públicas don Rafael Gasset y el Director general de Agricultura señor Burell.

Los agentes municipales detuvieron ayer tarde a un individuo que había robado doce pesetas en una taberna de la calle de San Lorenzo, aprovechando el momento en que una joven salía de la tienda para servirle un vaso de agua.

Con sus bellas hijas María y Angelita ha salido para las provincias vascas nuestro particular amigo el oficial del Gobierno Militar don Luis Santos.

Después de brillantes oposiciones ha sido nombrado canónigo-penitenciario de la catedral de Zaragoza, el joven y virtuoso sacerdote de Coralla, don Antonio Romano y Sanchez.

Reciba el ilustrado sacerdote navarro nuestra más cordial enhorabuena.

Han dado principio los trabajos de colocación de acaras en la calle de Villava. La mejora beneficiará gratamente a la vecina villa.

También parece que es un hecho la conducción de Aguas de Arteta a Villava, desde el depósito que existe en Mendillorri.

Para la realización de esta mejora se ha constituido una sociedad encargada de sufragar el gasto.

El alcalde de Valtierra ha dado cuenta al Gobernador civil de que en la corrida de vacas celebrada el día 19, una vaca enganchó a un sujeto llamado Jesús Gurbindo, de Barcelona, que resultó con una herida de siete centímetros en la región anal.

La herida es de pronóstico reservado. El herido se encuentra en el Hospital municipal.

Accediendo a lo solicitado por el capitán del regimiento Cazadores de Almansa, 13º de Caballería, don Javier Menocos y Ezpeleta, no ha dispuesto que pase a situación de reemplazo con residencia en Ciudad Real por el término de un año.

Han sido ascendidos a sargentos los cabos del regimiento de América, don Octavio Ranaño Gonzalez y don José Vitella Apesteguía.

Noticias recibidas de La Plata (República Argentina) dicen que el día 23 de Julio último contrajeron matrimonial enlace en dicha población americana, nuestra joven y bella paisana, la señorita Clara Eguzas é Irisarri y don Alberto J. Ramos, establecido en La Plata hace muchos años.

Damos a los recién casados y sus familias especialmente a la madre de la novia, doña Dorotea Irisarri nuestra más cordial enhorabuena.

El ministro de Estado ha tenido la amabilidad de remitirnos un ejemplar de la circular que dirige a los Agentes diplomáticos y consulares de nuestro país en el extranjero con objeto de dar mayor extensión a las exportaciones de productos nacionales.

Agradecemos al señor conde de San Bernardo el recuerdo.

La persona que haya perdido una cadenita con una cruz y una medalla, puede recogerlas en la Administración de este periódico, dando las señas correspondientes.

Los días del 28 al 30 del mes actual celebra Tarazona las fiestas que anualmente dedica a su patrón San Agustín.

Las compañías de ferrocarriles han establecido billetes de ida y vuelta a precios económicos desde las estaciones comprendidas entre las de Pamplona, Logroño y Zaragoza.

En la Central de ferrocarriles no se han recibido todavía las tarifas de precios.

Anoche, a las nueve, regresó de Estella, a donde había ido con objeto de ultimar los preparativos para el recibimiento de S. M., el gobernador civil don Luis Soler y Caenjuana.

El Ayuntamiento de Tudela ha puesto en conocimiento del señor Gobernador civil el hecho heroico realizado el jueves último en dicha ciudad por el vecino Lucio Lamana, el cual salvó, con exposición

de su vida, a un niño que cayó en la acuquia llamada del Molinar.

Luís Lamana salvó en otra ocasión del río Ebro a su convecino Marcelino Clemos. El Ayuntamiento tudelano pide para el mencionado Lamana la Cruz de Beneficencia.

La Sociedad «Laurak-Bat» establecida en Buenos Aires y compuesta de emigrados vascos-navarros nos ha remitido (lo cual le agradecemos) un ejemplar impreso de la protesta que publicó en 21 de Julio último con motivo del aniversario de la abolición de los Fueros de las Provincias Vascongadas.

El documento es una plausible muestra del patriótico espíritu que anima a la citada Sociedad.

Ayer tuvimos el gusto de recibir varias hojitas populares que la Biblioteca Católica propagandista tuvo la atención de enviarnos.

A las hojitas acompaña una artística tarjeta que representa a Su Santidad León XIII, de gloriosa memoria, orando.

La tarjeta que es hermosa, está hecha en casa del señor Lorda.

En el concurso musical celebrado recientemente en Iruñ para premiar la mejor obra que se presentara para orfeones, a fin de que sirva, sin duda ninguna, como obra impresa en el certamen de Sociedades corales que en dicha ciudad tendrá lugar el próximo Septiembre, el Jurado compuesto de distinguidos profesores ha adjudicado el único premio a nuestro amigo el compositor don Valentin Larrea, pianista del Nuevo Casino Eslava.

Los individuos del Jurado han felicitado a tan aventajado joven, y nosotros le damos la enhorabuena.

El señor Alcalde ha dispuesto que en adelante la música toque los domingos y días festivos de siete a nueve de la noche, y los jueves de nueve a once.

La Asociación de jóvenes de San Luis Gonzaga celebrará hoy a las siete y media de la tarde, en la iglesia de San Agustín los ejercicios ordinarios en la forma acostumbrada.

En la Caja de ahorros y Montepiedad municipal se realizó durante la última semana 95 imposiciones por valor de 14.944 pesetas y 52 devoluciones que importaron 13.696,14 pesetas.

En breve se hará en la Audiencia territorial el sorteo de los jurados que han de actuar en el próximo cuatrimestre.

Ha sido rehabilitado D. Cristiano García Lopez, maestro de la escuela pública de Falceec.

El gobernador civil de Guipúzcoa ha concedido autorización a don Martín Solano para trasladar a Sesma los restos mortales de su señor padre don Santiago Solano desde San Sebastián, donde ha fallecido víctima de una pulmonía.

Damos el pésame a la familia del finado (q. e. p. d.)

En breve será conducido a Cartagena el penado Florencio Armezarán, que se halla recluido en la cárcel de Pamplona.

Ha salido para Tarazona, con objeto de dar conciertos de bandurria, el joven pamplonés Odon Soto.

Le deseamos éxito en su empresa.

El «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» publica la autorización para adquirir por gestión directa, la mampostería, arenas, hierro fundido en columnas hierro forjado, acero y similares y maderas diferentes que se necesitan durante un año en las obras a cargo de esta Comandancia de Ingenieros, así como el transporte de materiales, a los mismos precios y bajo iguales condiciones que han regido en las dos subastas celebradas sin resultado por falta de licitadores.

En la «Memoria» del Concurso agrícola de Tafalla estarán incluidas también las hermosas conferencias, que ya conocían nuestros lectores, dadas por los señores García de los Salmones, Gorria, y Mancebo de Zúñiga.

A petición del Alcalde de Estella ha marchado a dicha ciudad el auxiliar del arquitecto provincial, Sr. Maiz, para encargarse de la ejecución de las obras de arreglo que se van a realizar en la Casa Consistorial con motivo de la próxima llegada de Alfonso XIII.

Para ocuparse en los mismos trabajos de habitación de hospedaje, han ido también de esta capital a Estella varios obreros de distintos oficios.

Han salido para los baños de Urberuaga de Ubilla (Marquina) los ricos propietarios de Puente la Reina y estimados amigos nuestros, don Francisco y don Fidel Ochoa de Zabalegui.

Ayer reanudó el servicio el carruaje de Ambulancias para la conducción de soldados enfermos al hospital militar.

El señor Alcalde impuso ayer una multa de cincuenta pesetas al café Iruñ por tener los reñetes en mal estado.

Además el señor Alcalde manifestó que si estos no quedan pronto en buen estado, con arreglo a la ley, ordenará la clausura del establecimiento.

Ayer tarde, próximamente a la misma hora que anteaer, nos rondó su miadiza de viento algo huracanado, que parecía el precursor de un chubasco, pero la cosa cambió y no hubo agua.

Al contrario, la temperatura fué muy agradable.

Hoy a las siete de la mañana salen para Arteta, en dos carruajes, todos los concejales del Ayuntamiento con objeto de quemar los títulos amortizados de la Denda municipal.

Irán también el Gobernador civil. Los excursionistas regresarán a Pamplona por la tarde.

Ayer juró el cargo de secretario interino de Gobierno de la Audiencia territorial el digno e ilustrado Relator de la misma, nuestro distinguido y respetable amigo don Javier Valencia.

La guardia civil de Villafranca ha detenido a un sujeto que tanta en su casa hurones para dedicarse a la caza de conejos.

Ha sido nombrado recaudador efectivo de la plaza del Mercado el celoso dependiente del Municipio, don Carmelo Ibarrola. Nuestra enhorabuena.

Como resultado de la comunicación que el gobernador dirigió a la Comisión provincial de Madrid, ésta ha acordado suspender de empleo y sueldo al señor Talavera, autor de la hoja que circuló días pasados con cargos contra la Diputación y el Gobierno civil, hecho del que nos dio cuenta nuestro corresponsal Sr. Mencheta.

El diputado Sr. Mediano es el encargado de formar el expediente de reparación.

Por la Sucursal del Banco de España en esta plaza estos últimos días viene rechazándose monedas de plata de 5 pesetas alegando ser duros sevillanos, pero como quiera que, según se nos dice, no se especifica con claridad por los empleados respectivos en qué se distinguen los duros sevillanos de los legítimos, nos ruegan que llamemos la atención del señor Director de dicha Sucursal, esperando que en bien del comercio y del público en general se puntualicen con toda exactitud las señas y demás datos necesarios para distinguir los duros sevillanos de los legítimos.

El Sr. Gobernador civil ha autorizado a D. Modesto Urmeneta, párroco de Arellano, para pedir limosnas por los pueblos de la provincia con destino a la ermita de Nuestra Señora de Urcio.

Se ha trasladado al quinto domingo de este mes la función que acostumbra a celebrarse en el cuarto, la V. O. T. de Penitencia del S. P. San Francisco de Asis, establecida en el convento de Capuchinos.

Ha sido nombrado administrador de Correos de Tudela D. Teodoro Bellido Lahiguera.

La comisión de festejos del Ayuntamiento de Logroño ha acordado el siguiente programa para las fiestas de San Mateo:

El día 20 de Septiembre, concurso de tiro, reparto de premios a los niños de las escuelas, paseo y música.

Día 21, diana, corrida de toros de Vera-gua y cuadrillas de Mazzantini y Algabeño, concierto en el paseo y fuegos artificiales.

22. Diana, certamen con los Coros de Clavé, corrida con ganado de Cámara y cuadrillas de Fuentes y Bombita chico, concierto en el paseo y fuegos artificiales.

23. Paseo y música, corrida con reses de Biencito y cuadrillas de Chicuro y Cocherito de Bilbao, concierto y fuegos.

24. Carrousel, maniobras del batallón infantil é iluminación.

25 y 26. Concurso hípico, iluminación y fuegos.

Se encuentra en Tudela, donde pasará unos días al lado de su familia, el oficial segundo de Administración militar don Julio Macho y Huarte.

Se encuentra enfermo de alguna gravedad don Urbano Comet, de Tudela. Celebraremos el pronto y total restablecimiento del enfermo.

De regreso de San Sebastián, donde ha pasado una temporada, ha llegado a esta ciudad el reputado médico de Estella nuestro amigo don Mariano Aldaz Hugalde.

Sea bien venido.

Han salido de Tudela: para Santander, doña Cristina Lacar é hija; para San Sebastián, doña Elisa Franco, doña Presentación Bona, doña Encarnación Morales, doña Adana Garbayo y don Aniceto y don Martín Sada.

Para Bilbao, doña Susana Blasbal y la señorita de Grassa.

**Nuestra información**

**Conferencias telefónicas DE LA REGION**

**Alava**

Vitoria 22 (8 noche).

**Detención de un navarro**

Entre las diez y las once de la mañana del día 19 del corriente se produjo en Azucerta alarma con la noticia de que en la casa del vecino Guillermo Oleaga había penetrado un desconocido.

Como en tales casos sucede en los pueblos, acudió el vecindario y rodeó la casa, con objeto de capturar al intruso.

Poco después saltaba éste por una ventana a la calle y fué detenido.

Interrogado, manifestó ser Pío Hugarte Elvira, casado y vecino de Aroniz, que andaba en busca de trabajo.

Sobre el fin que se propuso al entrar en dicha casa, dijo que no había intentado robar ni hacer daño a nadie, sino que el hambre le había impulsado a penetrar en aquella casa para proveerse de algún alimento, que al fin no tomó.

**El Obispo**

Respecto de la enfermedad del Obispo de esta diócesis, tengo que repetir lo de ayer: se halla estacionada.

Y también tengo que decir nuevamente que en el palacio provincial se reciben muchas visitas y cartas de personas que se interesan por la salud del Prelado.

Este señor ha nombrado gobernador eclesiástico de la diócesis, para que atienda al despacho de los asuntos de la misma al señor Provisor, D. Ignacio Hernandez.

El señor Obispo se levanta de la cama casi todos los días, pero permanece fuera de ella poco rato, viéndose obligado a acostarse de nuevo por los dolores que sufre.

**Verano**

Hoy han marchado a San Sebastián y a Bilbao gran número de vitorianos; y son muchos los que tienen pedidos asientos en los automóviles y el Ripert que van todos los días a la capital de Vizcaya.

Por el ministerio de Instrucción pública se ha dirigido una orden circular a los rectores, presidentes de las juntas provinciales y locales, delegados regio, inspectores provinciales y habilitados de primeros la pronta provisión de las escuelas vacantes y a los demás que comunicen dichas vacantes a los encargados de proveerlas con objeto de que no sufra perjuicio la enseñanza.

De la Dirección general de la Deuda se ha recibido una circular para la admisión del cupón número 8 de la deuda perpetua al 4 por 100 interior y de inscripciones nominativas de igual renta; se admitirán para su pago desde 1.º de Septiembre, las con las facturas de intereses de dichas inscripciones.

Hoy ó mañana se recibirá en esta ciudad el tolo que se remitió a Tafalla con motivo del concurso agrícola y que tan excelente servicio ha prestado a las casas constructoras, pues de otro modo, las máquinas y aparatos existentes en la Exposición hubiesen sufrido algún deterioro.

Ha llegado a esta población el conocido joven de Irún don Manuel Pedrés, a quien hemos saludado en esta redacción. Sea bien venido nuestro buen amigo.

Con la solemnidad de todos los años se celebraron ayer en la catedral los cultos finales de la Octava de Nuestra Señora del Sagrado, asistiendo gran concurso de fieles, como ha sucedido en todos los días de la Octava.

Han sido decomisados a la vecina de Arazuri F. G. dos y medio kilos de huevos, por haberlos introducido en la ciudad sin pagar los derechos de arbitrio.

Reumáticos: probad la «saloforina» de Lsrmán, médico alemán, curación segura del «reuma» articular agudo y nervioso. Lo prueban miles de reumáticos que han salido curados de todos los Hospitales de Alemania.

En Pamplona: Marquina y Aguinaga. m v l

Urberuaga de Ubilla.—Marquina (Vizcaya). Aguas azoadas. Especiales para las enfermedades del aparato respiratorio. Fídase memoria y guías. Se remiten gratis.

Anteojos Roca de precisión.—Unicos que conservan y mejoran la vista; como garantía se dan a priori y no siendo satisfechos a la vista se devuelve el dinero; los vende el acreditado optico de Madrid M. J. Duboché. Los de Navarra los pueden adquirir a precio de tarifa en casa de su representante doña Luisa Rodriguez, paseo de Valencia núm. 22, estancia. Para más detalles pídase el catálogo, que le entregará gratis.

Interesa saber a los consumidores de magnesias inglesas, que el Citrato efervescente de Magnesia del Dr. Trigo, es absolutamente tan bueno como el de King y posee además el aroma de limón puro que le hace agradabilísimo y que no tienen los preparados ingleses.

El Citrato efervescente de Magnesia del Dr. Trigo está aprobado por la Real Academia de Medicina, es el más acreditado en España y más económico que los preparados ingleses. Premiado en las exposiciones de Paris y Niza. De venta en todas las farmacias y droguerías de España y calle Sagunto 144 Valencia.

Por el exceso de anuncios que tenemos para la tercera plana, nos vemos precisados a pasar algunos a la sección de la cuarta plana, titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS.

En tal caso se hallan los siguientes: Nueva feria, Sustitutos, Vacante de médico, En Tafalla, Venta de fincas, Extravío de vacas, Clínica Anexa, Papel para envolturas, Ovejas jóvenes, Se vende una máquina, Vacas holandesas, Fonda de «La Aragonesa».

Guipe San Sebastián

Magisterio de Euzkadi

Administración de Hacienda

Administración de Instrucción pública

Administración de Sanidad

Administración de Fomento

Administración de Justicia

Administración de Previsión Social

Administración de Industria, Comercio y Obras Públicas

Administración de Sanidad Militar

Administración de Instrucción pública Superior

Administración de Hacienda Superior

Administración de Sanidad Superior

Administración de Fomento Superior

Administración de Instrucción pública Superior

Administración de Sanidad Superior

Administración de Fomento Superior

Administración de Instrucción pública Superior

Administración de Sanidad Superior

Como usted podrá suponer este telegrama...

Buena medida El Casino Minero de Bilbao ha acordado...

Chaparrón Esta tarde ha caído un fuerte chaparrón...

La quinta Esta ya acordado que en la quinta corrida...

A toro muerto... Hoy ha fallecido uno de los toros de la...

Una circular El gobernador civil ha dirigido circulares...

Revendedor robado Aprovechando un descuido un muchacho...

Una calda Estando trabajando en el vapor «Monta»...

El conde de San Luis El conde de Santander y de paso para...

La carne de los toros El día adjudicada la carne de todos los...

Robo En el establecimiento que tiene en Gal...

Arrollado El ferrocarril de Orcoena ha sido hoy...

Festejos En principio los festejos en esta...

Viajeros El día 19 se celebrará en la Zurriola...

Guipúzcoa San Sebastián 22 (10:50 noche).

Firma El ministro de Estado ha sometido hoy...

Primera conferencia Madrid 22 (6 tarde).

Consejo de ministros En estos momentos está reunido el...

Centinela herido En Carabanchel ha sido herido esta...

Lo de Macedonia Según despachos recibidos de Salónica...

El proceso Humbert Paris.—Hoy ha informado el defensor...

Hallazgo de una criatura Dicen de Sevilla que la noche última...

Por fin, va A pesar de lo que se había dicho en...

De Cádiz El ministro de Marina señor Cobián...

De Barcelona En el próximo cuatrimestre se verá...

El señor Canalejas Acabo de hablar con el exministro...

El mitin de Buenos Aires Los republicanos españoles de Buenos...

Juicio sumarísimo Cartagena.—Ha causado profunda impresi...

Bolsa de Madrid COTIZACION OFICIAL COMPARADA

En el Corro Despues de la hora oficial para las...

Segunda conferencia Madrid 22 (11 noche).

Consejo de ministros A la salida del Consejo nos ha sido...

El señor Cobián anunció a sus compañ...

El señor Gasset enteró a sus compañ...

El señor Villaverde leyó la instancia...

Como ampliación al Consejo puedo...

El general Martitegui Ha sido hoy visitado por el doctor...

Centinela herido En Carabanchel ha sido herido esta...

Lo de Macedonia Según despachos recibidos de Salónica...

El proceso Humbert Paris.—Hoy ha informado el defensor...

Hallazgo de una criatura Dicen de Sevilla que la noche última...

Por fin, va A pesar de lo que se había dicho en...

De Cádiz El ministro de Marina señor Cobián...

De Barcelona En el próximo cuatrimestre se verá...

les que estaban presos por ejercer coaccio...

Don Jaime en España Es objeto de muchos comentarios la...

El mitin de Buenos Aires Los republicanos españoles de Buenos...

Juicio sumarísimo Cartagena.—Ha causado profunda impresi...

Bolsa de Madrid COTIZACION OFICIAL COMPARADA

En el Corro Despues de la hora oficial para las...

Segunda conferencia Madrid 22 (11 noche).

Consejo de ministros A la salida del Consejo nos ha sido...

El señor Cobián anunció a sus compañ...

El señor Gasset enteró a sus compañ...

El señor Villaverde leyó la instancia...

Como ampliación al Consejo puedo...

El general Martitegui Ha sido hoy visitado por el doctor...

Centinela herido En Carabanchel ha sido herido esta...

Lo de Macedonia Según despachos recibidos de Salónica...

El proceso Humbert Paris.—Hoy ha informado el defensor...

Hallazgo de una criatura Dicen de Sevilla que la noche última...

Por fin, va A pesar de lo que se había dicho en...

De Cádiz El ministro de Marina señor Cobián...

De Barcelona En el próximo cuatrimestre se verá...

ron anoche graves quemaduras en su domi...

Sin importancia Las autoridades de Barcelona no conde...

Cuestión resuelta Comunican de Valencia que debido a los...

Nafragio Coruña.—En la ría de Noares ha zco...

Un furioso Coruña.—Un sugeto al parecer hídroló...

Proteccion Valladolid.—Cuando el Rey visite Valla...

Los liberales Gijón.—El Sr. Puigcerver ha dicho que...

Suceso comentado Esta madrugada se ha desarrollado en...

En el Corro Despues de la hora oficial para las...

Segunda conferencia Madrid 22 (11 noche).

Consejo de ministros A la salida del Consejo nos ha sido...

El señor Cobián anunció a sus compañ...

El señor Gasset enteró a sus compañ...

El señor Villaverde leyó la instancia...

Como ampliación al Consejo puedo...

El general Martitegui Ha sido hoy visitado por el doctor...

Centinela herido En Carabanchel ha sido herido esta...

Lo de Macedonia Según despachos recibidos de Salónica...

El proceso Humbert Paris.—Hoy ha informado el defensor...

Hallazgo de una criatura Dicen de Sevilla que la noche última...

Por fin, va A pesar de lo que se había dicho en...

De Cádiz El ministro de Marina señor Cobián...

De Barcelona En el próximo cuatrimestre se verá...

A los molineros BUENA OCASION

Procedentes de un molino harinero se ven...

Juego Nuevo Hoy a las cuatro y media se jugará un parti...

Venta de ovejas Se venden 105 gordas para pique. El que de...

Los Dos NUEVO COLMADO

URRAUL-ALTO Perdición del que desempeñaba la pla...

Baños de Belascoain La nueva sociedad propietaria de este antiguo...

Agencia de vapores CORRIBOS Y RAPIDOS

Doncella Se desea una doncella de 30 ó más años para...

Regente de veterinario Se necesita uno que esté bien instruido para...

Jamones en venta Hay una partida superiores que se venderán...

Fonda El dueño de la antigua y acreditada fonda San...

Baños de Belascoain (NAVARRA)

Agua mineral alcalina bicarbonatada sódica...

Academia Preparatoria POLITECNICA

Preparación completa para los exámenes de...

# Anuncios recomendados

## Nueva feria

DE TODA CLASE DE GANADOS EN FALCOS  
El Ayuntamiento de esta villa, teniendo en cuenta los grandes beneficios que para la vida de los pueblos en general, producen las ferias y mercados, ha dispuesto celebrar en la misma, una nueva feria que tendrá lugar durante los días 17, 18, 19 y 20 del mes de Septiembre próximo; advirtiéndole que el ganado concurrente a ella, disfrutará gratuitamente de abundantes pastos en los sitios que se hallan situados en las inmediaciones de la población en la margen derecha del río Arga; así como también, que se exigirá impuesto alguno por los sitios que ocupen al libre libre los vendedores de quincalla, bisutería y cualquier otra clase de géneros de comercio que se expongan para la venta al público.  
Falcos 19 de Agosto de 1903.—El Alcalde-Presidente, Toribio Dies. 8-2

## Sustitutos

Licenciados absolutos, reservas, excedentes de cupo y exceptuados totales se admiten. Para más detalles dirigirse a Manuel Castañera, Paseo de Valencia, 14, Pamplona. x 80-20

## Vacante de médico

Por renuncia del que la desempeñaba se anuncia la vacante de Médico Cirujano titular del pueblo de Ucar con la dotación anual de seiscientos cincuenta pesetas, cobradas trimestralmente de los fondos municipales, por la asistencia facultativa a las familias pobres. Además una comisión, en representación de las clases acomodadas, pagará al agraciado doscientos cincuenta robos de trigo anuales en la segunda quincena del mes de Agosto de cada año. Los aspirantes, que deberán ser Doctores o Licenciados, dirigirán sus instancias, copia del título y hojas de servicios al Alcalde que suscribe en el término de treinta días a contar de la fecha de la inserción del presente en el Boletín Oficial de esta provincia.  
Ucar 20 de Agosto de 1903.—El Alcalde, Joaquín Lopez. 5-2

## En Tafalla

El antiguo dueño del Casino Español don Francisco Gofi, se ha trasladado al Portal del Río, núm. 2, piso segundo, donde recibe huéspedes, asegurando buen trato y excelente servicio en mesa y habitaciones. 10-9

## Venta de fincas

Se procederá en subasta pública extrajudicial, el día 31 del corriente mes de Agosto, a las once de la mañana, en la Notaría del Licenciado don Juan O. López Santa María, Villafraña de Navarra, de cuatro fincas urbanas y sesenta y dos rústicas, radicadas en diferentes términos y jurisdicción de dicha villa; en lotes y separadamente, bajo el pliego de condiciones que se lea en aquel acto; siendo una de ellas, el depósito previo por los licitadores, de un 10 por 100, del valor del lote ó finca que se subaste.  
La titulación, tipo de subasta y condiciones, se hallan de manifiesto en la citada Notaría.  
20 23 26 30 4-2

## Extravío de vacas

La persona que sepa el paradero de dos vacas que se extraviaron de los montes de Egui el día 30 de Junio último se servirá avisar a doña Francisca Irañeta, vecina de dicho pueblo.  
Señas de las vacas: Una de doce años, color triguño, collar de madera y cencerro; la otra dos años, color triguño, con collar de madera y cencerro. 3-2 p

## Clínica Anexa

AL GABINETE DENTAL  
De A. Rubio (Hijo)  
Cirujano Dentista de la facultad de Medicina de Madrid.  
29 PLAZA DE LA CONSTITUCION 29, 3.º  
Desde el quince del corriente mes de Agosto estará abierta al público una clínica anexa al Gabinete del Sr. Rubio (Hijo) donde se harán todas las operaciones gratis.  
Colocación de dientes y muelas garantizadas a 3 pesetas.  
Dentaduras completas y parciales fijas sin paladar desde 10 pesetas pieza. Empastes a 2 pesetas.  
Horas de consulta a la clínica de 9 a 11 de la mañana y de 2 a 4 de la tarde. Al llegar, preguntar por la clínica económica.  
29 PLAZA DE LA CONSTITUCION 29, 3.º 80-4

## Papel para envolturas

Hay una gran partida para su venta en la imprenta de este periódico; llevándolo todo a la mitad se dará a precios convencionales. Dirigirse al Conserje de este periódico.

## Ovejas jóvenes

Se venden 100 en Beire, clase superior, lemandras y de prueba. Dará razón el pastor Andrés, que las guarda. 8-2

## Se vende una máquina

de brazo, de zapatero en muy buen uso; se dará barata. Calle San Agustín, 20, piso cuarto. 3-2

## Vacas holandesas

Por tener que ausentarse su dueño se venden nueve hermosas vacas holandesas y un toro. Dará razón Marcelino Sanz, San Gregorio, 28, 2.º 3-3

## Fonda de "La Aragonesa"

En la fonda «La Aragonesa» (antigua de Peralta) se admiten huéspedes estables con buenas habitaciones, trato esmerado y precios económicos. 62—ESTAFETA—62 15-16 p

Teniendo una escharedita de las de café, al día, antes de cada comida, prepara la digestión y abre el apetito.

## LA SALUD A DOMICILIO—LA MARGARITA EN LOECHES

Como purgante, a las dos horas de la libre al paciente. El agua puede conservarse sin perder sus virtudes.

Antibiliosa, antiescrofulosa, antihéptica, antiparasitaria y MUY RECONSTITUYENTE.—Con esta agua de uso general hace CINCUENTA AÑOS se tiene LA SALUD A DOMICILIO.—Premiada siempre la primera con diplomas, grandes medallas de oro y distinciones.  
Depósito central: Jardines, 45, Bajos, Madrid.—Prevenirse contra anuncios de aguas LLAMADAS naturales y que pretenden ser iguales y aun mejores, y dicen que no irritan, y es porque carecen de fuerza: la de LA MARGARITA se adapta a TODOS los estómagos, NO IRRITA, y mezclándola con agua, resulta aun MUY superior a las similares. Aunque como purgante no tiene igual el agua de LA MARGARITA, sus condiciones terapéuticas tampoco.—Hecho el análisis por Mr. HARDY, químico de la Academia de Medicina de París, fue declarada esta agua la mejor de su clase, y del minucioso reconocimiento practicado durante 6 meses por el reputado químico Dr. D. Manuel Saenz Díaz, acudiendo a los copiosos manuscritos que nuevas obras han hecho aún más abundantes, resulta que LA MARGARITA DE LOECHES, es entre todas las conocidas que se anuncian a pública, la más rica en sulfato sódico y magnésico que son los más poderosos purgantes, y la más adecuada para el tratamiento de las enfermedades de la piel, y de las afecciones de los órganos respiratorios y digestivos.  
Tienen las aguas de LA MARGARITA doble cantidad de gas carbónico que las que pretenden ser similares y es tal la proporción y combinación en que se hallan sus componentes, que las constituyen en un específico irremplazable para las enfermedades herpéticas escrofulosas y de la matriz, sífilis inventeradas, bazo, estómago, mesenterio, llagas, toses rebeldes y demás que expresa la etiqueta de las botellas que se expenden en todas las farmacias y droguerías principales de todas partes.  
SU GRAN CAUDAL DE AGUA, de que carecen las demás aguas, le permite tener un GRAN ESTABLECIMIENTO DE BAÑOS abierto del 15 de Julio al 15 de Septiembre. Pedir prospectos y hojas clínicas que se entregan gratis, Madrid, Jardines, 45, Bajos.—Es tal su aceptación por sus grandes resultados terapéuticos, que en últimos años se han vendido MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS.

**DIGESTIVO CLIN**  
El más poderoso remedio contra las ENFERMEDADES DEL ESTÓMAGO  
CLIN Y COMAR—PARIS  
EN TODAS LAS FARMACIAS

**CATARRROS**  
DENQUE, TRANCAZO, INFLUENZA, GRIPPE y Afecciones de los BRONQUIOS, PULMONES y LARINGE  
**CÁPSULAS DE TERPINOL ADRIAN**

**SIMIENTE DE LINO TARIN**  
Preparado especial para combatir con suceso los Estreñimientos, Colicos, Hemorroides y las Enfermedades del Hígado y de la Vejiga (Escribir marca de la Mujer de 8 plenas).  
TARIN, Farmacéutico de 1.ª Clase, ex-interno de los Hospitales de París.—2, piso don Pedro-Pere, 2, y todas las farmacias del comercio exterior.

**RISTOLA PLANCHE**  
Tratado de curar con la Linterna  
Los Signos de Curación  
RISTOLA PLANCHE, Farmacéutico de 1.ª Clase, ex-interno de los Hospitales de París.—2, piso don Pedro-Pere, 2, y todas las farmacias del comercio exterior.

**Balneario de Ormaiztegui**  
Guipúzcoa  
A UNA HORA DE SAN SEBASTIAN  
Baños y aguas sulfurosas ferromanganesíferas, con estación en la línea férrea del Norte.  
Por su igualdad sulfurosa y por el hierro y manganeso que contienen están indicadas en la anemia clorosis, neurastenia, escrofulosis, enfermedades del aparato respiratorio y en general siempre que necesite tonificar el organismo debilitado. Servicio hidroterápico completo. Establecimiento situado al pie del grandioso viaducto en un frondoso y pintoresco valle. Viste fácil y cómodo por el ferrocarril del Norte por todos los trenes correa, mixtos y expresos hasta Ormaiztegui. Fonda inmejorable con mesa de primera, 7 pesetas y de segunda, 4 pesetas al día, incluso habitación y servicio. Capilla dentro del balneario. Dos correos diarios. Facilidad para excursiones a Loyola, Estorona, Tolosa, Oñate, Vergara, Aranzazu, etc., etc. Para detalles dirigirse a Zanguin Hermanos, Ormaiztegui. J. J. A. —11

**VINO PINEDO DE KOLA COMPUESTO**  
TONICO NUTRITIVO  
Diploma de honor, cruz de mérito y medalla de oro. Exposición Internacional de Marsella 1903.  
(Kola, Coca, Guarana, Cacao y Fósforo asimilable)  
Cura la Anemia, Raquitismo, Enfermedades nerviosas y del corazón, Afecciones gástricas, Digestiones difíciles, Atonía intestinal, etc. Indispensable a las señoras durante el embarazo y a los que efectúan trabajos intelectuales ó físicos sostenidos.—SIN RIVAL PARA LOS NIÑOS Y ANCIANOS.  
Farmacia de Pinedo é Hijos, Cruz 10, y Gran Vía BILBAO.  
EN PAMPLONA, Farmacia de Marquina. Pídanse en todas las Farmacias.

**Balneario de Grávalos**  
Sin rival para el herpetismo interior y exterior y toda clase de enfermedades de la piel.  
Temporada oficial: 15 Junio a 15 Septiembre  
Esmerado servicio de fonda y habitaciones con gran economía: mesas de primera y segunda y familias por su cuenta.  
ITINERARIO: Por Alfaro, en cuya estación aguarda el coche del Establecimiento a los viajeros de los trenes ascendentes y descendentes de la mañana.  
Exportación de sus renombradas aguas. Pídanse prospectos. —6

**SUCURSAL ESPAÑOLA DE LA COMPANIA INGLESA**  
**La Gresham**  
(The Gresham Life Assurance Society Ltd.)  
FUNDADA EN LONDRES EN 1848.  
y establecida legalmente en España desde 1892.  
**SEGUROS SOBRE LA VIDA Y RENTAS VITALICIAS**  
POLIZAS INDISPUTABLES BENEFICIOS CAPITALIZADOS PRIMAS MUY MODERADAS  
Con la participación en el 90 por 100 de los beneficios, los Asegurados en esta Compañía gozan de todas las ventajas que les podría ofrecer una Sociedad mutua sin estar sujetos a sus responsabilidades.  
LA GRESHAM tiene constituido el depósito exigido por las leyes fiscales vigentes como garantía para sus seguros en España.  
SU CURSAL ESPAÑOLA  
Calle de Alcalá 38.—MADRID  
Banquero en Navarra; don Eustaquio Olaso Inspector en Navarra, don Cándido Manterola.

**Baños Viejos**  
PRIMITIVOS DE FITERO (NAVARRA)  
Aguas termales clorurado sódicas fosfatadas ferruginosas de 47º y cinco décimas de temperatura y un caudal abundantísimo.—Temporada balnearia de 15 de Junio a 30 de Septiembre.  
Establecimiento a la moderna.—Grandes reformas.—Varios comedores.—Restaurant.—Oxyceria y refrescos.—Servicios especiales.—Oxycina y administración con buenos cocineros y reposteros de Madrid.—Alimentación sana y variada.—Servicios esmerados.—Habitaciones cómodas y espaciosas.—Salones de recreo lectura, juegos y billar.—Localidad sana. Bona panorámica. Higiene y salubridad.—Galería con diversos cuartos de baño.—Estufa general y estufa especial.—Sala de hidroterapia.—Precios al alcance de todas las fortunas. Coches para paseo y viajes. Carruajes cómodos en la estación de Castejón, en combinaciones con los trenes.  
Gozan de reputación antiquísima las aguas en el reumatismo, gota, escrofulismo, sífilis y artritis de todas sus formas.—Sífilis crónica.—Parálisis centrales y periféricas.—Neurálgias y neurosis.—Consecuencias del traumatismo, luxaciones, fracturas, contusiones, heridas por armas blancas y de fuego etc. Infartos gástricos. Catarros simples distericos. Ulceras escrofulosas y fungosas.—Anemia clorosis y enteropatía de la tri y sus anexos.  
Médico Director Dr. D. MARLIN VIEJO Y BACHO.  
Para detalles y encargos de habitaciones y coches particulares dirigirse a los baños primitivos de Fitero al Propietario don Francisco Villacampa. —12

**INTERESANTE**  
SASTRERIA Y COMERCIO  
de Narciso Arguiñariz  
Calle del Comercio, 20—ESTELLA—20  
Tengo el honor de anunciar al público que el surtido de Máquinas de coser Singer legítimas verdaderas, existentes en esta casa (Comprador al por mayor) lo he enriquecido con la Nueva y grandiosa máquina de bordar y coser cuyas ventajas huelga toda ponderación, dándolas garantizadas. En esta casa se enseña gratis y a domicilio el manejo completo de esta Máquina y se dan cuantas explicaciones se crean necesarias, vendiéndose tanto la Máquina de bordar y coser, como las de solo coser a plazos y al contado. Gran surtido de piezas sueltas, correas y aceite especial de máquinas. En esta misma casa encontrará el comprador lanas y algodones de todas clases y colores y todo lo concerniente al ramo, a precios reducidos.  
No confundirse.—20, Comercio 20.—ESTELLA. 15-4 (a)

**Cursos Políglotas DE BURDEOS**  
(Institución Internacional)  
—EDUCACION RELIGIOSA—  
Lenguas—Comercio—Industrias—Preparación ingenieros.  
Los jóvenes pueden practicar en casas de banca ó comercio, y en fábricas, talleres ó laboratorios relacionados con sus estudios.  
Solo se admiten alumnos de familias distinguidas.  
Precio de la pensión 200 francos al mes.  
Podrá informar el Consulado de España en Burdeos y muchas familias españolas, cuyos hijos se han educado en el establecimiento.  
Pedir detalles y referencias al Director, Rue de St. Genés, 77, Burdeos. —7  
Imp. de El Eco de Navarra.

**A los cazadores**  
Gran surtido de escopetas, de todos los sistemas y de los más modernos, de las más acreditadas fábricas españolas y extranjeras.  
Todo a precio de fábrica. Los gastos serán de cuenta de la casa.  
Se vende así mismo municiones y objetos de caza de todas clases.  
No comprar ni encargar ninguna arma sin visitar antes la acreditada armería de Bertrand Puntos, Posoblanco, Pamplona. —7

**Colocación**  
Se desea un matrimonio joven para encargos de una fabrica situada fuera de la población. Será preferido un carpintero con buenas referencias.  
Para más pormenores dirigirse a la tabla del pescado núm. 1 en Pamplona. 6-2 (a)

**BOLETIN RELIGIOSO SANTORAL**  
Día 25 DOMINGO—San Felipe Benicó, confesor.—Fue este santo descendiente de una familia de Florencia, tan respetada por su piedad como por su nobleza. Adá no tenía un año cuando yendo por su casa a pedir limosna los religiosos Servitas, exclamó, desatada la lengua milagrosamente:—Estos son los Siervos de la Virgen María.—Envióronle sus padres a París a estudiar Medicina, y recibió en Padua la hora de doctor. Vuelto a Florencia, se le apareció la Virgen santísima y le mandó que entrase en la nueva Orden de sus Siervos. Inmediatamente ingresó en ella, y manifestó el mayor placer en ocuparse en los oficios más abatidos de la Comunidad; supo con profunda humildad ocultar de tal manera su talento é instrucción, que pasaron algunos años sin que los Superiores lo conocieran. Fue nombrado General de la Orden y aunque renunció muchas veces por humildad no le fué admitida la renuncia. Extenuado por sus grandes penitencias, Dios le llevó al eterno descanso, alitándose en Todí, el 22 de Agosto de 1285.  
Marta fué mansísima por su dulzura y lenida y pacientísima en todo genero de adversidades.  
CULTOS  
Oficio del Sagrado Corazón de María con rito doble de segunda clase y color blanco.  
En la Catedral—A las nueve y media Horas menore y misa.  
A las tres y media, vísperas, completas, rosario, maitines y laudes.  
El Rosario de los Escravos a las siete y media.  
En Recoletas.—Cuarenta Horas. A las diez se opondrá S. D. M. misa solemne. Quedará man-

fiesto hasta las tres y media de la tarde que celebrará su ejercicio mensual la V. O. Tercera de S. Francisco.  
En San Fermín de Aldapa Función al Corazón de María.—A las diez y media, misa solemne con sermón a cargo del M. I. Sr. Condeño Magistral. A las seis de la mañana, y a las siete de la tarde se hará la novena.  
En Capuchinos.—La V. O. Tercera celebrará a las cuatro de la tarde el ejercicio mensual.  
SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS  
San Saturnino—Tercerías 9 y 11, 3.º  
San Lorenzo—Casa parroquial.  
San Nicolás—San Gregorio 17, 2.º  
San Juan Bautista.—Navarrería 35, 3.º  
San Agustín—Casa parroquial.  
ESTAFETA LOCAL  
EL TIEMPO  
Temperatura máxima de anteayer 33.9  
Id. mínima do ayer 10.1  
Altura barométrica a las 9 de ayer milímetros. 719.6  
Espacio recorrido por el viento en dichas 24 horas en kilómetros 203  
REGISTRO CIVIL  
En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:  
Nacimientos.—Varones 0; hembras 0.  
Defunciones.—Tiburcio Asín, de 19 días, Incus. Matrimonios.—Ninguno.  
DIA MILITAR.  
Servicio de la Plaza para el día 23 de Agosto de 1903.  
Parada.—América.

Jefe de día, el T. C. de Artillería don Román Anzoriza.  
Imaginaria, el T. C. de Almansa don Enrique Alveró.  
Hospital y provisiones, el capitán sexto de Cantabria.  
Vigilancia, los cuerpos de la guarnición.  
Idem. extraordinaria, un Oficial de Constitución un sargento y un cabo de cada cuerpo.  
Tráje, de media gala.  
Música por el paso, América.  
El Coronel, Sargento Mayor, EDUARDO REYTER.  
VIAJEROS  
Han llegado a las fondas y casas de huéspedes de esta ciudad, los señores siguientes:  
Don Alfonso Ibarrola, don Antonio Iruirita, don Angel Guembe, don Constantino Moreno, don José Rodríguez, don Pedro Ceñito, don Enrique Dado y don Pedro Sanchez.  
MERCADO DE CEREALES  
Hé aquí los precios que rigieron ayer en esta ciudad:  
ROBO Doble decalitro  
Reales vellón Peetas  
Trigo 21,60 8,88  
Avena 10,00 3,19  
Cebada 21,00 3,12  
Habas duras 19,00 3,40  
Beza 15,00 2,65  
Maíz 20,00 3,56  
Alseol 14,00 2,48  
Girón 14,00 2,48  
Alholva 18,00 2,20  
Ezcandía 10,00 1,80  
MUSICA  
He aquí el programa que ejecutará hoy la banda de América en el paso:

Paso-doble «Ester».—V.  
Sinfonía «Beloca».—Llorens.  
Fantasía de la zarzuela «La Mazorca Roja».—Serano.  
Tanda de vales «Lluvia de Diamantes».—Waldteufel.  
Jota «Aragonesa».—Alvira.  
**Pasatiempos**  
CHARADA  
Remitida por «Nariçillas» y dedicada a «El moral».  
Estando en segunda cuatros, vi a unas preciosas muchachas que por el bosque vecino muy alegres paseaban. Pero no les vi a mi gusto, porque había todo tanta, que la primera segunda sus cuatros tres ocultaba.  
TARJETA ANAGRAMA  
Remitida por «Un Tafallés».  
**B. LLORADO DE OLORIZ**  
MAÑERU  
Con las precedentes letras formar el nombre y apellido de un bizarro general.

Solución a la charada publicada el día 21: AN-DA-LU-CIA  
Han remitido soluciones exactas: «Mala pata y el Gorrón», «Rosa pálida», «Uno que le gusta la Flor... en...», «El enchiquerado», «Piedra preciosa», «Una navarra», «La redá la viera»  
Buzón.  
«Cuatro que al reír sofocan».—Y uno que al mandar una cosa copiada, toca el violón.  
«Gerí Pabésón».  
La única que aprovecho es la primera.  
Las demás, no lo dude, no están bien hechas.  
«Sesma Segoviano y Jeri Pabésón».—Admitidas las números 3, 6, 7, 8 y 9.  
«¿Qui fait ton père?».—«Entra en jurno. Lo anterior puede enviarse de nuevo, porque no lo guardo».  
«Manillera de luz eléctrica».—«Pero, V. ¿dónde copia tanta cosa? O tiene V. buena memoria».  
«El tio boca seca» y «Uno que se muere de angustia».—«Tampoco eso tiene cara de ser original».  
«Torcuato Cucufate».—«Muy señor mío. La primera charada le ha salido con dos versos, que parece que les han pegado un mordisco. Les falta algo».  
«La sobrina de Juan-Chimón».—«Quedan admitidas las dos tarjetas».  
«El desagraviado de etc. etc.».—«Páñales que charadas! ¡Y qué letra! ¡Y qué originalidad! Todo va al cesto: las charadas, la letra, la ortografía y... el papel».  
DON CLAUDIO